

Installation Instructions / Notice de montage



WARNING
ELECTRICAL SHOCK HAZARD

AVERTISSEMENT
RISQUE D'ÉLECTROCUTION

READ and UNDERSTAND these instructions before installing luminaire.

LISEZ cette notice et assurez-vous de la **COMPRENDRE** avant de monter le luminaire.

EN

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.
2. Do not use outdoors.
3. Do not mount near gas or electric heaters.
4. Do not let power cords touch hot surfaces.
5. Use caution when servicing batteries. Avoid possible shorting.
6. Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
7. The use of accessory equipment not recommended by the manufacturer may cause an unsafe condition.
8. Do not use this equipment for other than intended use.
9. Before wiring to AC service, turn off AC power at fuse or circuit breaker.
10. Disconnect AC power and unplug battery before servicing.
11. When relamping, only use lamps specified in the fixture.
12. Battery in this unit may not be fully charged. After the AC service is supplied to unit, let the battery charge up for at least 24 hours before performing any tests.

FR

Pour toute utilisation d'équipement électrique, certaines précautions de sécurité de base devraient être respectées, dont les suivantes:

1. LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUR LA SÉCURITÉ.
2. Ne jamais utiliser à l'extérieur.
3. Ne pas monter à proximité de dispositifs de chauffage au gaz ou électriques.
4. Ne pas laisser les cordons d'alimentation entrer en contact avec des surfaces chaudes.
5. Être prudent pendant l'entretien des piles. Éviter toute possibilité de court-circuit.
6. Monter l'équipement dans des endroits et à des hauteurs où il ne sera pas facilement soumis à des tentatives d'altération par un personnel non autorisé.
7. L'utilisation d'équipement auxiliaire non recommandé risque d'entraîner une condition dangereuse.
8. Ne pas utiliser cet équipement pour un usage autre que celui prévu.
9. Avant de brancher l'alimentation c.a., couper l'alimentation c.a. au fusible ou au disjoncteur.
10. Couper l'alimentation c.a. et débrancher la pile avant l'entretien.
11. Si la lampe doit être remplacée, n'utiliser que des lampes spécifiées pour le luminaire.
12. La pile de cet équipement peut ne pas être entièrement chargée. Une fois l'alimentation c.a. branchée, laisser la pile se charger pendant au moins 24 heures avant d'effectuer tout test.

INSTALLATION

BACK MOUNTING - See diagram 1

1. Drill $\frac{1}{4}$ " holes into oblong knock outs on back plate (3) that correspond to junction box (10) holes to be used.
2. Feed the transformer input leads through center hole and make the proper connections. If using 120VAC, connect the black and white leads to the building utility. If using 277VAC, connect the orange and white leads to the building utility. Cap off unused wire. If the unit is self-powered, be sure to snap battery connector together.
3. Feed excess wire into junction box and secure back plate (3) to junction box (10).
4. Snap in arrows (5) on EXIT panel (2) as required. Then snap EXIT panel (2) to housing, top first and then bottom.

SIDE MOUNTING - See diagram 2

1. Attach crossbar (11) to junction box (10). Set the crossbar so that the longer blade is touching the junction box.
2. Open the EXIT housing. Feed the transformer input leads through side hole, being sure to secure wire into wire guides molded at the edges of the sign.
3. Attach sign to canopy (7) by inserting canopy into sign at an angle, then twist to secure.
4. Make the proper supply lead connections. If using 120VAC, connect the black and white leads to the building utility. If using 277VAC, connect the orange and white leads to the building utility. Cap off unused wire. If the unit is self-powered, be sure to snap battery connector together.
5. Push excess wire into junction box and align holes in canopy (7) with those in crossbar (11). Using screws supplied, tighten canopy to crossbar so that canopy is securely fastened and tight against wall.
6. Snap in arrows (5) to EXIT panel (2) as required. Then snap EXIT panel (2) to housing, top first and then bottom.

CEILING MOUNTING - See diagram 3

1. Attach crossbar (11) to junction box (10). Set the crossbar so that the longer blade is touching the junction box.
2. Open the EXIT housing. Feed the transformer input leads through top hole, being sure to secure wire into wire guides molded at the edges of the sign.
3. Attach sign to canopy by inserting canopy into sign at an angle, then twist to secure.
4. Make the proper supply lead connections. If using 120VAC, connect the black and white leads to the building utility. If using 277VAC, connect the orange and white leads to the building utility. Cap off unused wire. If the unit is self-powered, be sure to snap battery connector together.
5. Push excess wire into junction box and align holes in canopy (7) with those in crossbar (11). Using screws supplied, tighten canopy to crossbar so that canopy is securely fastened and tight against ceiling.
6. Snap in arrows (5) to EXIT panel (2) as required. Then snap EXIT panel (2) to housing, top first and then bottom.

MAINTENANCE

1. Code requires that the equipment be tested every 30 days for 30 seconds, and that written records be maintained for all test results and repairs. Further, the equipment is to be tested once a year for the required duration as per Code. The battery is to be replaced or the equipment repaired whenever the equipment fails to operate as intended during the duration test. The manufacturer strongly recommends compliance with all Code requirements.

MONTAGE

MONTAGE AU MUR - Voir le schéma 1

1. Percer des trous d'un diamètre de $\frac{1}{4}$ po dans les entrées défonçables ovales de la plaque arrière (3) qui correspondent aux trous de la boîte de jonction (10) utilisés.
2. Acheminer les fils d'entrée de transformateur dans le trou central et faire les connexions appropriées. Si l'entrée 120 VCA est utilisée, raccorder le fil noir et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Si l'entrée 277 VCA est utilisée, raccorder le fil orange et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Poser un capuchon sur le fil non utilisé. Si l'équipement est auto-alimenté, enclencher le raccord de pile.
3. Pousser l'excès de fils dans la boîte de jonction et fixer la plaque arrière (3) à la boîte de jonction (10).
4. Enclencher les flèches (5) dans le panneau EXIT (2) comme requis. Enclencher ensuite le panneau EXIT (2) dans le boîtier en commençant par la partie supérieure.

MONTAGE EN EXTRÉMITÉ - Voir le schéma 2

1. Fixer le support de montage (11) à la boîte de jonction (10). Placer le support de montage de sorte que la partie la plus longue touche à la boîte de jonction.
2. Séparer les deux moitiés de l'enseigne. Acheminer les fils d'entrée de transformateur dans le trou latéral en les insérant dans les guides moulés sur les rebords de l'enseigne.
3. Fixer l'enseigne au pavillon (7) en insérant en angle le pavillon dans l'enseigne, puis tourner pour fixer en place.
4. Effectuer les connexions nécessaires. Si l'entrée 120 VCA est utilisée, raccorder le fil noir et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Si l'entrée 277 VCA est utilisée, raccorder le fil orange et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Poser un capuchon sur le fil non utilisé. Si l'équipement est auto-alimenté, enclencher le raccord de pile.
5. Pousser l'excès de fils dans la boîte de jonction et aligner les trous dans le pavillon (7) et ceux du support de montage (11). En utilisant les vis fournies, serrer le pavillon contre le support de montage pour que le pavillon soit fermement fixé et qu'il repose bien contre le mur.
6. Enclencher les flèches (5) dans le panneau EXIT (2) comme requis. Enclencher ensuite le panneau EXIT (2) dans le boîtier en commençant par la partie supérieure.

MONTAGE AU PLAFOND - Voir le schéma 3

1. Fixer le support de montage (11) à la boîte de jonction (10). Placer le support de montage de sorte que la partie la plus longue touche à la boîte de jonction.
 2. Séparer les deux moitiés de l'enseigne. Acheminer les fils d'entrée de transformateur dans le trou supérieur en insérant les fils dans les guides moulés sur les rebords de l'enseigne.
 3. Fixer l'enseigne au pavillon en insérant en angle le pavillon dans l'enseigne, puis tourner pour fixer en place.
 4. Effectuer les connexions nécessaires. Si l'entrée 120 VCA est utilisée, raccorder le fil noir et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Si l'entrée 277 VCA est utilisée, raccorder le fil orange et le fil blanc à l'alimentation du bâtiment. Poser un capuchon sur le fil non utilisé. Si l'équipement est auto-alimenté, enclencher le raccord de pile.
 5. Pousser l'excès de fils dans la boîte de jonction et aligner les trous dans le pavillon (7) et ceux du support de montage (11). En utilisant les vis fournies, serrer le pavillon contre le support de montage pour que le pavillon soit fermement fixé et qu'il repose bien contre le plafond.
- Enclencher les flèches (5) dans le panneau EXIT (2) comme requis. Enclencher ensuite le panneau EXIT (2) dans le boîtier en commençant par la partie supérieure.

2. Clean face(s) on a regular basis to provide maximum performance in case of an emergency.
NOTE: The servicing of any parts should be performed by qualified service personnel only. The use of replacement parts not furnished by the manufacturer, may cause equipment failure and will void the warranty.

TROUBLESHOOTING HINTS

SIGN DOES NOT LIGHT UP / TURN ON AT ALL

1. Check AC supply - be sure unit has 24 hour AC supply (unswitched).
2. Check AC connector. The transformer/capacitor input power assembly is connected to the LED circuit board with a plastic connector. Insure that this connector is firmly plugged into the LED circuit board. The connector will only lock into place when inserted with the correct orientation.
3. Check AC connections to transformer/capacitor assembly. Insure that input voltage wiring matches the markings on the transformer/capacitor assembly wires being used.
4. AC supply and connections are OK and LEDs fail to light; replace LED Board Assembly.

SIGN LEDs DO NOT LIGHT UP / TURN ON WHEN DC POWER APPLIED

1. Check DC wire connections. Insure that DC input voltage wiring matches the markings on the LED board wires being used and polarity is correct.
2. Insure DC wires are firmly soldered to LED circuit board.
3. DC supply and connections are OK and LEDs fail to light; replace LED circuit board.

SIGN TURNS ON DIM WHEN AC POWER IS ON

1. Check supply voltage and AC connections. The AC supply must be at least 80% of nominal (96V on a 120V line) for equipment to function normally. At lower voltages, the LEDs may begin to glow dimly until the source voltage drops below the full batteries turn-on point.
2. Check AC connections to transformer/capacitor assembly. Insure that a 120 Volt supply line has not been connected to the 347 Volt transformer/capacitor lead wire.

SIGN COMES ON WHEN BATTERY IS FIRST CONNECTED (NO AC)

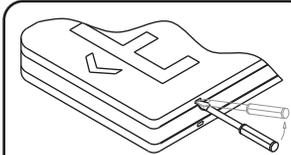
This is normal when the battery has enough charge to power the LEDs. The sign will remain lit until the battery is discharged.

SIGN COMES ON DIM WHEN TEST BUTTON IS PRESSED

Internally Self-Powered Signs Only

1. Battery is severely discharged. Allow 24 hours for recharge and then retest. NOTE: This could be the result of a switched AC supply to the unit (which has been turned off at some point), a battery with a shorted cell, an old battery or a battery which has been discharged due to a long power outage and is not yet fully recharged.
2. If LEDs are still dim on test, replace battery.

OPENING EXIT PANEL / SÉPARATION DU PANNEAU EXIT

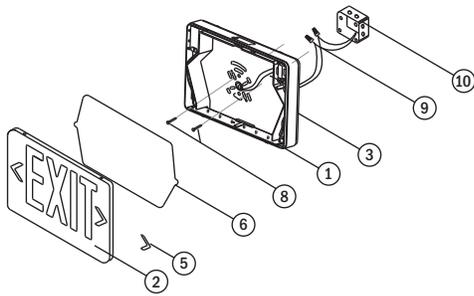


Use flat blade screwdriver to open. Insert screwdriver into the slot and gently pry off the panel. / Utiliser un tournevis à lame plate pour séparer les deux moitiés de l'enseigne. Insérer le tournevis dans la fente et soulever doucement.

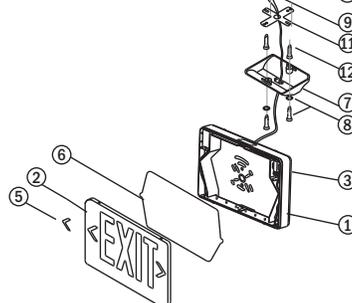
PARTS DESCRIPTION DESCRIPTION DES PIÈCES

- 1) Plastic housing / Boîtier de plastique
- 2) EXIT panel / Panneau EXIT (SORTIE)
- 3) Back plate / Plaque arrière
- 4) Mounting hole cover / Couvercle de trou de fixation
- 5) Snap in directional arrow / Flèche de direction emboîtable
- 6) Red or green diffuser / Diffuseur rouge ou vert
- 7) Canopy / Pavillon
- 8) Canopy screws / Vis de pavillon
- 9) Wire nuts / Capuchons de connexion
- 10) Junction box (building utility) / Boîte de jonction (alimentation du bâtiment)
- 11) Crossbar / Support de montage
- 12) Crossbar screws (not provided) / Vis de support de montage (non comprises)

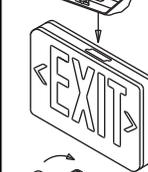
BACK MOUNTING - DIAG. 1 MONTAGE AU MUR



CEILING MOUNTING - DIAG. 3 MONTAGE AU PLAFOND



ASSEMBLING CANOPY TO HOUSING MONTAGE DU PAVILLON

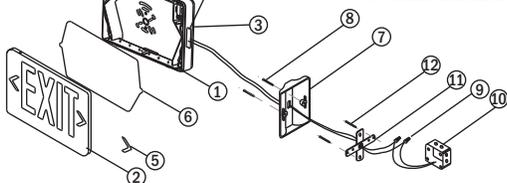


Insert canopy into housing at a 20 degree angle and twist. Quick snap is now firmly locked. / Insérer le pavillon dans le boîtier à un angle de 20 degrés et le tourner. La patte à enclenchement rapide est maintenant bloquée en place

CAUTION / MISE EN GARDE

Trying to remove canopy after it is locked in place may cause damage. / Ne pas essayer d'enlever le pavillon une fois qu'il est bloqué en place pour éviter des dommages

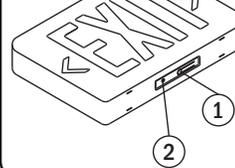
SIDE MOUNTING - DIAG. 2 MONTAGE EN EXTRÉMITÉ



CAUTION / MISE EN GARDE

Battery connector is shipped disconnected. It must be connected at installation. / Le connecteur de pile est débranché pendant l'expédition. Il doit être raccordé pendant l'installation

MANUAL TESTING TEST MANUEL



- 1) Manual battery test switch / Interrupteur de test de pile manuel
- 2) Red LED (indicates normal operation) / DEL rouge (indique un fonctionnement normal)

ENTRETIEN

1. Le code requiert que l'équipement soit vérifié tous les 30 jours pendant 30 secondes et que des enregistrements écrits des résultats de tests et de réparations soient gardés. De plus, l'équipement doit être vérifié une fois par année pendant la durée recommandée par le code. La batterie doit être remplacée ou l'équipement réparé dès que l'équipement ne répond pas adéquatement lors d'un test de durée. Le fabricant recommande fortement de se soumettre aux exigences du code.

2. Nettoyer les faces sur une base régulière afin de profiter d'une répartition de l'intensité lumineuse optimale lors d'une panne de courant.

NOTE: L'entretien de toutes les pièces doit être effectué seulement par du personnel qualifié. L'utilisation de pièces de remplacement non fournies par le fabricant peut causer une panne de l'équipement et entraîner l'annulation de la garantie.

CONSEILS DE DÉPANNAGE

L'ENSEIGNE NE S'ALLUME PAS DU TOUT

1. Vérifier l'alimentation CA - s'assurer que l'unité a une alimentation CA 24 heures sur 24 (sans interrupteur).

2. Vérifier le connecteur CA. L'assemblage d'alimentation transformateur/condensateur est branché à la carte de circuit à DEL avec un connecteur en plastique. S'assurer que ce connecteur soit bien branché dans la carte de circuit à DEL. Le connecteur se verrouillera en place seulement s'il est inséré selon l'orientation appropriée.

3. Vérifier les connexions CA de l'assemblage transformateur/condensateur. S'assurer que le filage de la tension d'entrée corresponde avec le marquage sur les fils de l'assemblage transformateur/condensateur utilisés.

4. L'alimentation CA et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage de la carte à DEL.

LES DEL DE L'ENSEIGNE NE S'ALLUMENT PAS LORSQUE LE COURANT CC EST ACTIVÉ

1. Vérifier les connexions des fils CC. S'assurer que la tension d'entrée CC corresponde avec les fils de la carte à DEL utilisés et que la polarité soit correcte.

2. S'assurer que les fils de CC soient fermement soudés à la carte de circuit à DEL.

3. L'alimentation CA et les connexions sont correctes mais les DEL ne s'allument pas; remplacer l'assemblage de la carte à DEL.

L'ENSEIGNE S'ALLUME FAIBLEMENT LORSQUE L'ALIMENTATION CA EST ACTIVÉE

1. Vérifier la tension d'alimentation et les connexions CA. L'alimentation CA doit être à au moins 80% du nominal (96V sur une ligne de 120V) pour que l'équipement fonctionne normalement. À des tensions plus basses, l'enseigne s'allumera faiblement jusqu'à ce que la tension baisse sous le seuil requis pour activer l'alimentation par batteries.

2. Vérifier les connexions CA à l'assemblage transformateur/condensateur. S'assurer que l'alimentation 120V ne soit pas branchée au fil 347V du transformateur/condensateur.

L'ENSEIGNE S'ALLUME LORSQUE LA BATTERIE EST D'ABORD BRANCHÉE (PAS DE CA)

Il s'agit d'une condition normale lorsque la batterie a assez de charge pour alimenter les DEL. L'enseigne demeurera allumée jusqu'à ce que la batterie soit déchargée.

L'ENSEIGNE S'ALLUME FAIBLEMENT LORSQUE LE BOUTON TEST EST ENFONCÉ

Enseignes à alimentation propre interne seulement

1. La batterie est très déchargée. Recharger pendant 24 heures puis refaire le test. NOTE: il peut s'agir d'une alimentation CA avec interrupteur (qui a été éteinte à un moment donné), une batterie avec une cellule court-circuitée, une vieille batterie ou une batterie qui a été déchargée à cause d'une longue panne de courant et qui n'est pas entièrement rechargée.

2. Si les DEL s'allument encore faiblement, remplacer la batterie.